

## 12. Eau

Il est un privilège d'utiliser de l'eau de source. En effet celle-ci ne possède ni calcaire ni nitrates et est très douce. Economisez-la.

La Maison Oberlin a une station d'épuration qui filtre les eaux usées avec des filtres minéraux et des plantes aquatiques. Cette station ne supporte pas les produits chimiques durs. Il est recommandé d'utiliser des produits biodégradables et de consommer le papier toilette avec modération.

## 13. Chauffage

Par temps froid la maison est chauffée (100 stères/an), cependant chacun doit se munir d'un bon pull-over et de vêtements chauds. L'eau est froide. Pour chauffer l'eau des douches, quand le solaire ne fonctionne plus, il y a des chauffe-bains à bois. Le bois nécessaire au chauffage de l'eau doit être scié et fendu par les groupes eux-mêmes.

## 14. Alimentation électrique

La maison n'est pas reliée au réseau E.D.F., mais est alimentée par une installation solaire à courant continu de 24 Volts pour l'éclairage et les prises. Une telle alimentation électrique n'est possible que par une utilisation rationnelle de l'électricité. C'est pourquoi nous éteignons les lampes non nécessaires et attendons de nos hôtes qu'ils fassent de même. En cas de besoin nous pouvons fabriquer du courant à 220 Volts, mais avec parcimonie. Nous évitons au maximum l'utilisation d'appareils électriques et électroniques pour préserver la qualité d'ambiance de la maison.

## 15. Téléphone

Un téléphone spécial est à la disposition des groupes. C'est un appareil à carte. Le numéro correspondant, 03.89.71.36.79 est à communiquer à vos proches et à votre famille. Pour les personnes qui veulent vous contacter ne leur donner que ce numéro.

## 16. En bonne fin

Nous attendons d'une manière générale que nos hôtes fassent attention les uns aux autres et de même à nous. En particulier :

- **On ne fume pas dans la maison.**
- **Les boissons alcoolisées ne sont pas souhaitées.**
- **Les appareils électriques et électroniques non plus.**
- **Par mesure de sécurité, l'utilisation de bougies dans les chambres est strictement interdite!**

Le contenu de ce texte est considéré comme contrat lors de la signature du formulaire d'inscription.

*Nous vous souhaitons un bon séjour*

Le Conseil d'Administration de la maison.

Septembre 2009

278 A, Le Schoulzbach, F-68370 Orbey Tél/Fax : 03.89.71.26.15

Tél. Groupes 03.89.71.36.79

**courriel : maison.oberlin@libertysurf.fr**

Banques: Caisse Epargne Orbey N°: 4778876364

Sparkasse Breisach- RFA Blz.: 680 51310 - Kto.: 60 18337

N°: Siret 354 021 925 00020 / APE 552 E - N° SS de l'association 680000003728554110

Association de la Maison  
Jean Frédéric Oberlin  
Centre Culturel International



## INFORMATIONS ET REGLES POUR LES GROUPES QUI VEULENT LOUER LA MAISON OBERLIN

### 1. Informations générales sur la maison

La Maison Oberlin est une maison internationale de jeunes, construite par des jeunes du monde entier depuis plus de 30 ans. Cette maison est le résultat visible de l'activité de l'association internationale Jean Frédéric Oberlin. Lorsque la maison n'est pas louée à des groupes, des activités organisées par l'association y trouvent leur place, en particulier des périodes de construction. Le permanent de la maison s'occupe de l'entretien de celle-ci, par exemple : capteur d'énergie solaire, générateur d'électricité, eau potable, station d'épuration, chauffage.

Il s'occupe entre autres de l'association et de l'organisation du travail des jeunes. Du fait de sa situation en pleine montagne, 1000 m d'altitude, la maison a un caractère de simplicité. Elle n'est pas à comparer à un hôtel. Les jeunes accomplissent eux-mêmes les travaux nécessaires, en particulier la cuisine et l'entretien. Seuls les membres de l'association peuvent être accueillis à Maison Oberlin. Une cotisation annuelle de 25 €. par groupe est demandée.

### 2. Réservation et annulation

Un séjour à la Maison Oberlin peut être directement réservé auprès du permanent. Les demandes d'information peuvent se faire au numéro de téléphone-fax suivant : 03 89 71 26 15. ou en cas d'urgence au 06 84 01 91 66. Le permanent vous dira si la maison est encore libre au moment où vous le souhaitez (langues possibles : français, allemand). Vous recevrez ensuite le formulaire de réservation ainsi que les informations nécessaires.

La période que vous souhaitez retenir vous sera réservée pendant deux semaines. Cette réservation vous reste donc acquise pendant ces deux semaines. Pour la réservation définitive, il est demandé de régler 20% de la somme globale due. En cas d'annulation, cette somme ne sera pas remboursée. Si l'annulation est faite à moins de huit semaines de la date prévue, il sera demandé 50% de la somme due.

De plus, si l'annulation est faite à moins de quatre semaines, il sera demandé 80% de la somme due.

N'oubliez pas que vous devez renvoyer le formulaire de réservation en y joignant le paiement des 20% au cours de ces deux semaines préalables, sinon votre réservation ne sera pas maintenue.

### 3. Paiement

Le prix de séjour par nuit et par personne est de 11,00 € de 16 à 24 personnes - de 10,00 € de 25 à 34 - de 8 € à partir de 35 ; avec un minimum de perception de 180,00 €. pour le groupe et par nuit. Ce prix inclut le coût du chauffage, de l'éclairage, du bois et du gaz. Les frais de téléphone et de nourriture ne sont pas inclus.

Le paiement est effectué ainsi :

Les 20% sont payables par chèque ou par virement.

Le reste de la somme globale sera payé en liquide ou par chèque auprès des permanents, ou (après accord) par virement dans le délai maximum d'un mois, soit sur le compte en France, soit sur le compte en Allemagne.

#### 4. Description du chemin pour atteindre la Maison Oberlin

**Par train :** Aller jusqu'à la gare de Colmar. A partir de Breisach, seuls les bus privés Busser & Cie relie Colmar; les horaires sont indiqués dans le guide à la ligne N° 7211. Les bus qui partent depuis la gare de Colmar sont ceux de la compagnie KUNEGEL – On peut avoir les renseignements sur les horaires en appelant au : 03 89 24 65 65. (ligne 145).

Si l'on descend à la dernière station à Orbey il y a encore 5 km à parcourir pour atteindre la maison. Il est également possible de louer un car de Colmar au Lac Noir Se renseigner auprès de la Compagnie KUNEGEL . Les permanents sont prêts à servir d'intermédiaires si nécessaire.

**En auto:** A partir de Colmar, prendre la nationale 415 en direction de St Dié par le col. A Orbey prendre la direction des Lacs puis Lac Noir. Au Lac Noir, prendre le pont qui est à gauche, traverser l'ancienne cité E.D.F. Continuer le chemin après la cité jusqu'à la maison située à droite, à 700 m de la cité.

Les voitures ne peuvent stationner devant la maison que pour décharger. Il y a possibilité de se garer au Lac Noir, à la Cité, à la carrière (entre la Cité et Maison Oberlin) et sur le chemin conduisant à la maison, sur le parking, à 20 m.

En hiver, des pneus contact ou des chaînes sont indispensables et les voitures doivent être garées de telle sorte qu'elles n'empêchent pas le passage du chasse-neige.

#### 5. Arrivée à la maison

S'il vous plaît, téléphonez quelques jours avant votre départ pour annoncer votre heure exacte d'arrivée.

A l'arrivée, vous serez reçus par les permanents qui vous donneront tous les détails nécessaires à l'utilisation de la maison, afin de vous permettre un séjour agréable.

#### 6. Logement

Au premier étage, vous trouverez 37 lits répartis en 7 chambres. Pour les accompagnateurs des groupes, il y a encore 4/5 lits au deuxième étage en chambre seule ou à deux. Si cela ne suffit pas, nous disposons de matelas supplémentaires pour 10 personnes. Les chambres ont des lits et des matelas modestes. Ils sont recouverts par des draps de lit qui servent uniquement de protection, par conséquent nous demandons d'apporter des draps de lit. Des oreillers sont à la disposition des personnes qui pensent à apporter une taie.

#### 7. Matériel à emporter

La maison Oberlin se situe à 965 m de haut, avec un fort soleil et de basses températures presque tout au long de l'année. La pluie est fréquente et la neige possible d'octobre à mai. Aussi:

- Chaque groupe doit avoir son propre véhicule pour les cas d'urgence et pour les achats.
- Sac de couchage et draps ou couverture(s) et draps.
- Taie d'oreiller

- Vêtements chauds (pull, sous-vêtements) toute l'année !
- Quelques lampes de poche.
- Chaussures de marche.
- Vêtements de pluie.
- Premiers soins et médicaments.

#### 8. Cuisine

La cuisine est équipée pour 60 personnes. Les groupes s'occupent du ravitaillement. Le lait cru, les fromages et yaourts peuvent être achetés dans une ferme voisine. Une boulangerie d'Orbey peut fournir du pain biologique. On peut commander des légumes biologiques ou en trouver sur les marchés d'Orbey le mercredi, de Colmar le jeudi et le samedi, de Munster le samedi. On peut commander l'épicerie sèche biologique.

de la Maison Oberlin.

Une voiture est pratiquement indispensable pour faire les approvisionnements en nourriture.

#### 9. Autonomie

La Maison Oberlin a trouvé une façon originale de fonctionner liée à son histoire. Il est demandé une sensibilisation autre que celle de la vie de tous les jours. Cette conscience est nécessaire pour l'eau, le chauffage, l'électricité, le feu, les déchets et pour les choses quotidiennes.

En effet la maison ne dépend d'aucune entreprise, excepté France Télécom pour le téléphone.

Nous demandons aux groupes d'enfants et de jeunes de venir avec un encadrement pédagogique suffisant pour que ces enfants et ces jours soient correctement occupés.

#### 10. Poubelles

Les déchets doivent être pris en charge par les groupes eux-mêmes !

Papiers et matériaux incinérables peuvent être brûlés dehors, à l'emplacement du feu. Les déchets organiques seront mis sur le compost. Les responsables de la maison s'occupent du verre, du métal et des piles. Le reste des déchets est mis en sacs poubelle et emporté par les soins du groupe au dépôt d'ordures, à l'embranchement de la route du lac noir.

#### 11. Nettoyage

La maison ne subsiste que si les groupes qui viennent ont conscience de l'entretien de l'espace utilisé

La maison doit rester propre telle qu'elle était à l'arrivée, pour être en mesure d'accueillir un groupe dès le départ de celui qui l'a habitée.

La Maison fournit le matériel de nettoyage.

Si les consignes ne sont pas respectées, il sera demandé 15 Euro par heure de nettoyage. Sachez que l'entretien de toute la maison représente 20 heures de travail pour une personne.